

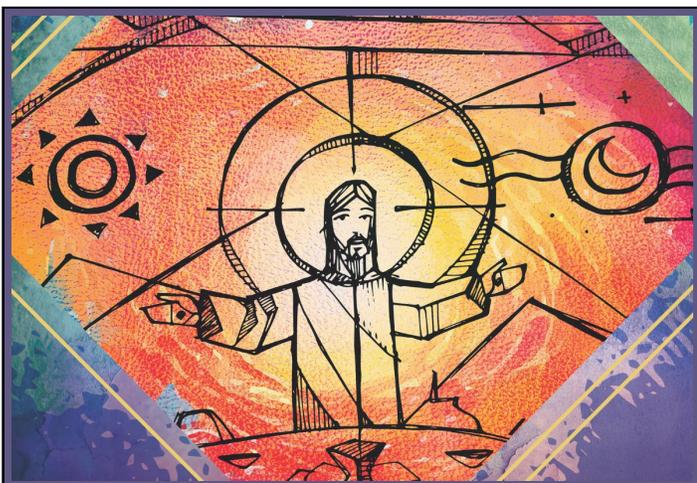
# ST. JOSEPH *Catholic Church*

vancouver wa



LOVE GOD LOVE OUR NEIGHBOR MAKE DISCIPLES

Thirty-Third Sunday in Ordinary Time November 17, 2024 Trigesimo Tercer Domingo del Tiempo Ordinario



**FAITH FORMATION/FORMACIÓN EN LA FE**  
(Children (preschool-5th grade)/Niños (preescolar hasta quinto grado), Adults/Adultos)

**BAPTISMS/BAUTISMOS**

**FIRST SACRAMENTS/SACRAMENTOS DE INICIACIÓN RCIA**

Tracy Joy  
tracyj@stjoevan.org 360-823-2833

**YOUTH MINISTRY/MINISTERIO DE JÓVENES**

Samantha Almanza  
youthminister@stjoevan.org 360-282-2366

**Adult Sacraments**

Contact the Parish Office  
360-696-4407

**MARRIAGE/MATRIMONIO**

Karissa Stone  
marriage@stjoevan.org 360-836-0145

**PASTORAL CARE TO SICK AND HOMEBOUND/ATENCIÓN**

**PASTORAL A LOS ENFERMOS Y CONFINADOS EN SUS HOGARES**

Pam Myles  
pastoralcare@stjoevan.org 360-282-2367

**HISPANIC MINISTRY/MINISTERIO HISPANO RICA**

Deacon Jose Gonzalez  
joseg@stjoevan.org 360-823-2829

**LITURGY/LITURGIA**

Jen Graves  
liturgymin@stjoevan.org 360-282-2368

**SOCIAL CONCERNS/ASUNTOS SOCIALES**

Linda Jo Devlaeminck and Carol Boyden  
ljp@stjoevan.org

**QUINCEAÑERAS**

Becky Castro-Hideo  
beckyh@stjoevan.org 360-823-2823

**WELCOME TO ST. JOSEPH PARISH**  
**BIENVENIDOS A LA PARROQUIA DE ST. JOSEPH**  
400 S. Andresen Rd., Vancouver, WA 98661  
(360) 696-4407

**PASTOR/PÁRROCO:**  
FR. TIMOTHY ILGEN

**PAROCHIAL VICARS/VICARIOS PARROQUIALES:**  
FR. KYLE RINK  
FR. KINGSLEY TEBULO

For the time being, to contact our priests please contact the parish office at 360-696-4407.

**MASS/MISA**

*Weekend Masses/Misas del Fin de Semana*  
Sunday—English: 9:00 am (livestreamed), 5:00 pm  
Domingo—Español: 11:30 am (transmitidas en vivo)  
*Weekday Masses/Entre Semana*  
Monday-Thursday—English: 8:30 am  
Livestreams: are available at:

Facebook: facebook.com/stjoevan  
Vimeo: vimeo.com/stjoevan  
YouTube: youtube.com/StJoeVan

**RECONCILIATION/CONFESIONES**

Tuesday: 5:00-6:00 pm, Thursday: 7:30-8:15 am  
and by appointment (call 360-823-2824)

**PERSONAL PRAYER/TIEMPO PARA ORACION PERSONAL:**

Mon/Wed 9am-4pm Tues/Thurs 9am-7pm

**ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT**

**EXPOSICIÓN DEL SANTÍSIMO:** Tuesday 9am-7pm

**The Rosary/El Rosario** Mon-Thurs 8 am

**CONNECT/DIRECCIÓN**

*Parish Office/Oficina Parroquial:*

- 6600 Highland Drive, Vancouver, WA 98661
- **Office Hours:** Mon-Thurs, 9 am-12 pm, 1 pm-4 pm
- **P:/Tel:** (360) 696-4407
- **Email:** parishoffice@stjoevan.org
- **Bulletin/Boletín:** SJBulletin@stjoevan.org

**ST. JOSEPH CATHOLIC SCHOOL**

- ♦ Enrolling Preschool-8th grade. Schedule a tour!
- ♦ Phone: (360) 696-2586
- ♦ Email: schoolinfo@stjoevanschool.org
- ♦ Website: www.stjoevanschool.org

**STAY CONNECTED!**

- ♦ **Facebook:** www.facebook.com/stjoevan
- ♦ **Weekly email:** Subscribe at stjoevan.org/eVine
- ♦ **Website:** www.stjoevan.org
- ♦ **App:** Enjoy features like videos, easy online giving, daily readings, weekly bulletin, prayers, and much more. Search “Our Catholic Community” in the app store. Then search for “St. Joseph (Vancouver)”

## MASS INTENTIONS-INTENCIONES DE LA MISA

<b>Su</b>	<b>11/17</b>	<b>9:00</b>	Pro Populo
		<b>11:30</b>	Florentina Fernandez+
		<b>5:00</b>	Joshua Argarin
<b>M</b>	<b>11/18</b>	<b>8:30</b>	Lindsey Mae Maxwell+
<b>T</b>	<b>11/19</b>	<b>8:30</b>	Mary Pachl+
<b>W</b>	<b>11/20</b>	<b>8:30</b>	Rosemary Davis
<b>Th</b>	<b>11/21</b>	<b>8:30</b>	Rosemary Davis

Please contact the parish office at 360-696-4407 to schedule the offering of a Mass for someone living or deceased.

Por favor comuníquese con la oficina parroquial al 360-696-4407 para pedir la ofrenda de una misa para alguien vivo o fallecido.

May they rest in peace—Que descansen en paz  
*Upcoming funerals — Próximos funerals*

Gerald Roberts, November 18, 11:00 am  
Casey Ferreira, November 21, 11:00 am  
Brian Harwood, November 22, 11:00 am

### Stewardship of Treasure Renewal

Our parish Stewardship of Treasure campaign is still ongoing, and we are incredibly grateful to those who have returned their pledge. Your gifts support our many ministries and help our parish continue its mission to build up the Body of Christ. We have not yet reached our goal of pledges returned. Please make your pledge today by going online at [stjoevan.org](http://stjoevan.org) or completing the commitment card in the pew. Thank you!

### Renovación de la Corresponsabilidad

Nuestra campaña parroquial de la Corresponsabilidad del Tesoro todavía está en curso y estamos increíblemente agradecidos con todos los que han devuelto su promesa. Sus donaciones apoyan nuestros numerosos ministerios y ayudan a nuestra parroquia a continuar su misión de construir el Cuerpo de Cristo. Aún no hemos alcanzado nuestra meta de promesas devueltas. Haga su promesa hoy ingresando en línea en [stjoevan.org](http://stjoevan.org) o completando la tarjeta de compromiso en la banca. ¡Gracias!

### Golden Fellowship Luncheon

Our next monthly Golden Fellowship Senior Lunch will take place on Wednesday, November 20, with Mass at 11:00 am, followed by a delicious lunch prepared by Chef Muggs and served by St. Joseph Students. The lunch is open to Seniors 55+. There is a suggested donation of \$5 for the meal.

### Almuerzo de Golden Fellowship

Nuestro próximo almuerzo mensual para personas mayores de Golden Fellowship se llevará a cabo el miércoles 20 de noviembre, con misa a las 11:00 am, seguida de un delicioso almuerzo preparado por el Chef Muggs y servido por estudiantes de St. Joseph. El almuerzo está abierto para personas mayores de 55 años. Se sugiere una donación de \$5 para la comida.

### Mass times /Confession times around our Parish Family!

Our Lady of Lourdes:

**Mass Times:** Sunday (9:00 am, 11:00 am), Thursday (9:00 am), Friday (9:00 am), Saturday (9:00 am *First Saturday of the Month*, 5:00 pm Vigil).

**Confession Times:** Friday (8:30 am), Saturday (3:30 pm)

The Proto-Cathedral of St. James the Greater:

**Mass Times:** Sunday (7:30 am, 9:00 am, 11:00 am, 1:30 pm Vietnamese), Tuesday (12:10 pm), Wednesday (12:10 pm), Thursday (12:10 pm), Friday (12:10 pm), Saturday (9:00 am, 5:00 pm Vigil).

**Confession Times:** Sunday (1:00 pm Vietnamese), Wednesday (11:00 am), Friday (11:00 am), Saturday (8:00 am, 4:00 pm)

¡Horarios de Misas y Confesiones en nuestra Familia Parroquial!

Our Lady of Lourdes:

**Horarios de Misas:** Domingo (9:00 am, 11:00 am), Jueves (9:00 am), Viernes (9:00 am), Sábado (9:00 am *Primer sábado del mes*, 5:00 pm Vigilia).

**Horarios de confesión:** viernes (8:30 am), sábado (3:30 pm)

The Proto-Cathedral of St. James the Greater:

**Horarios de misas:** Domingo (7:30 am, 9:00 am, 11:00 am, 1:30 pm. Vietnamita), Martes (12:10 pm), Miércoles (12:10 pm), Jueves (12:10 pm), Viernes (12:10 pm), sábado (9:00 am, 5:00 pm Vigilia).

**Horarios de confesión:** Domingo (1:00 pm en Vietnamita), Miércoles (11:00 am), Viernes (11:00 am), Sábado (8:00 am, 4:00 pm)

## FROM THE DESK OF FR. KYLE

The end is near!

It's true, the end is near - it's the 33rd Sunday of Ordinary time, and the end of the liturgical year is coming. And during these last weeks of the year, the readings allude to the end of the world.

There's so many different ideas out there about what the "end times" will be like, ranging from fanatics that say it will happen tomorrow, to skeptics that see it only metaphorically. Thus, I want to take this opportunity to lay down the basics .

1.) Christ is coming back: The "end times" began when Jesus ascended into glory in heaven. We now await the day when Christ "will come again to judge the living and the dead," where Christ will bring the fullness of that glory to creation. When will this happen? "Since the Ascension, Christ's coming in glory has been imminent." (CCC 673) Jesus Himself stated that he would return soon, and St Paul seems to encourage the Christian communities to live as if Christ were coming back in their lifetimes. Still, as today's Gospel clarifies, "of that day or hour, no one knows." (Mk. 13:32)

2.) Signs of the end times: The end times are depicted by violent storms, huge wars, and total darkness. (see Mk. 13:24) The books of Daniel and Revelation add additional visions, including things like mystical creatures. It's important to keep in mind, though, that these mystical visions shouldn't be read literally, but as "apocalyptic literature"; it is a human depiction of a divine reality so that we can prepare ourselves for what is to come.

3.) Time of Trial: "Before Christ's second coming, the Church must pass through a final trial, or tribulation, that will shake the faith of many believers." (CCC 675) At the heart of this trial will be the temptation to leave God for false promises of salvation, false messiahs (sometimes referred to as "Antichrists"). In this way, the Church is united to Christ in His final trials.

4.) New creation: there are a few more elements, such as the final judgment, but it's important to see where this all ends: a renewed creation! "The visible universe then is itself destined to be transformed, "so that the world itself, restored to its original state, facing no further obstacles, should be at the service of the just," sharing their glorification in the risen Jesus Christ." (CCC 1047) Because Christ resurrected, creation itself will be remade according to Christ's resurrected body - namely without sin, and without defect. Ultimately, this is our hope too!

There is much more that could be written on this topic, but this at least covers the basics. So, more importantly, how does this help us now?

I think it is helpful to keep the "end times" in the back of our minds. We don't know the "day or the hour", nor do we know when the Lord will call us home. The best spirituality we can have is one by which we live each day as if it could be the last. That includes forgiving grudges, not delaying the good promptings God gives us, and doing our best to remain in a state of grace. Keeping the end in mind helps us not to get stuck in the monotony of life, but rather gives us a perspective that keeps us focused on what is most important.

-Fr. Kyle Rink



## DESDE EL ESCRITORIO DEL PADRE KYLE

¡El fin está cerca!

Es cierto, el final está cerca: es el 33 domingo del tiempo ordinario y se acerca el fin del año litúrgico. Y durante estas últimas semanas del año, las lecturas aluden al fin del mundo. Hay tantas ideas diferentes sobre cómo será el “fin de los tiempos”, desde fanáticos que dicen que sucederá mañana hasta escépticos que lo ven solo metafóricamente. Por eso, quiero aprovechar esta oportunidad para sentar las bases.

Es cierto, el final está cerca: es el 33 domingo del tiempo ordinario y se acerca el fin del año litúrgico. Y durante estas últimas semanas del año, las lecturas aluden al fin del mundo. Hay tantas ideas diferentes sobre cómo será el “fin de los tiempos”, desde fanáticos que dicen que sucederá mañana hasta escépticos que lo ven solo metafóricamente. Por eso, quiero aprovechar esta oportunidad para sentar las bases.

1.) Cristo regresará: El “fin de los tiempos” comenzó cuando Jesús ascendió a la gloria en el cielo. Ahora esperamos el día en que Cristo “vendrá otra vez para juzgar a los vivos y a los muertos”, donde Cristo traerá la plenitud de esa gloria a la creación. ¿Cuándo sucederá esto? “Desde la Ascensión, la venida de Cristo en gloria ha sido inminente”. (CCC 673) El mismo Jesús afirmó que regresaría pronto, y San Pablo parece animar a las comunidades cristianas a vivir como si Cristo regresara durante sus vidas. Aun así, como aclara el Evangelio de hoy, “de aquel día u hora, nadie lo sabe”. (Marcos 13:32)

2.) Señales del fin de los tiempos: El fin de los tiempos se representa con tormentas violentas, grandes guerras y oscuridad total. (ver Marcos 13:24) Los libros de Daniel y Apocalipsis añaden visiones adicionales, incluidas cosas como criaturas místicas. Sin embargo, es importante tener en cuenta que estas visiones místicas no deben leerse literalmente, sino como “literatura apocalíptica”; es una representación humana de una realidad divina para que podamos prepararnos para lo que está por venir.

3.) Tiempo de prueba: “Antes de la segunda venida de Cristo, la Iglesia debe pasar por una prueba final, o tribulación, que sacudirá la fe de muchos creyentes”. (CCC 675) En el centro de esta prueba estará la tentación de dejar a Dios por falsas promesas de

salvación, falsos mesías (a veces denominados “Anticristos”). De esta manera, la Iglesia se une a Cristo en sus pruebas finales.

4.) Nueva creación: hay algunos elementos más, como el juicio final, pero es importante ver dónde termina todo esto: ¡una creación renovada! “El universo visible está entonces destinado a ser transformado, “para que el mundo mismo, restaurado a su estado original, sin enfrentar más obstáculos, esté al servicio de los justos”, compartiendo su glorificación en Jesucristo resucitado”. (CCC 1047) Debido a que Cristo resucitó, la creación misma será rehecha según el cuerpo resucitado de Cristo, es decir, sin pecado y sin defecto. En última instancia, ¡esta es también nuestra esperanza!

Se podría escribir mucho más sobre este tema, pero esto al menos cubre lo básico. Entonces, más importante aún, ¿cómo nos ayuda esto ahora?

Creo que es útil tener en mente el “fin de los tiempos”. No sabemos “el día ni la hora”, ni sabemos cuándo el Señor nos llamará a casa. La mejor espiritualidad que podemos tener es aquella en la que vivimos cada día como si fuera el último. Eso incluye perdonar rencores, no retrasar los buenos impulsos que Dios nos da y hacer todo lo posible para permanecer en estado de gracia. Tener el final en mente nos ayuda a no quedarnos estancados en la monotonía de la vida, sino que nos da una perspectiva que nos mantiene enfocados en lo más importante.

-Fr. Kyle Rink



## This week at St. Joe's:

### **Monday (11/18):**

- “Come Forth” Book Group (6:30 pm – 7:30 pm, St. John Paul II Library)
- Adult Confirmation and RICA in Spanish (6:30 pm – 8:00 pm, St. Ignatius)

### **Tuesday (11/19):**

- Bereavement Support Group (12:30 pm – 2:00 pm, St. John Paul II Library)

### **Wednesday (11/20):**

- Joyful Piecemakers (9:00 am – 1:30 pm, St. Teresa Room)
- Golden Fellowship Mass and Luncheon (11:00 am, Church)
- First Reconciliation Session #3 Spanish (6:30 pm – 7:30 pm, St. John Bosco)
- Wednesday Bible Study (6:30-8:00 pm, St. Dominic, St. Maria Goretti Room)
- Youth Ministry for Middle School (6:30 pm – 8:00 pm, Marian Hall)

### **Thursday (11/21):**

- Thursday Morning Bible Study (10am-12pm, St. Dominic Room)
- Women's Bible Study (2-4pm, St. Francis Room)
- Open Play Basketball, Adults Only (8:30 pm – 10:00 pm)

### **Friday (11/22):**

- Altar Care Cleaning (8:30 am – 10:00 am, Church)

### **Saturday (11/23):**

- Giving Tree Ornament Preparation (9:00 am – 11:00 am, St. Dominic Room)
- Pray and Stretch (10:30 am – 11:30 am, Marian Hall)

### **Sunday (11/24):**

- Prepares Clothing and Diaper Distribution (After 9:00 am and 11:30 am Masses, Marian Hall)
- Dismissal from 11:30 am Mass and RICA in Spanish (11:15 am – 1:00 pm, St. Ignatius Room)
- Secular Franciscans 2nd Gathering (11:30 am – 2:30 pm, St. Francis Rooms)
- Inquiry Session (3:30 pm – 4:30 pm, St. John Paul II Library)
- Dismissal from 5:00 pm Mass and OCIA in English (5:30 pm – 7:15 pm, St. Francis Room)
- Youth Ministry for High School (6:30 pm – 8:00 pm, Marian Hall)
- Youth Ministry Parent Talk in Spanish with Deacon Jose (6:30 pm – 8:00 pm, St. Ignatius Room)

## Esta semana en St. Joseph:

### **Lunes (18/11):**

- Grupo de lectura “Come Forth” (6:30 pm – 7:30 pm, Biblioteca St. John Paul II)
- Confirmación de Adultos y RICA en español (6:30 pm – 8:00 pm, St. Ignatius)

### **Martes (19/11):**

- Grupo de apoyo al duelo (12:30 pm – 2:00 pm, Biblioteca St. John Paul II)

### **Miércoles (20/11):**

- Joyful Piecemakers (9:00 am – 1:30 pm, salón St. Teresa)
- Misa y almuerzo de Golden Fellowship (11:00 am, Iglesia)
- Primera Reconciliación Sesión #3 español (6:30 pm – 7:30 pm, St. John Bosco)
- Estudio bíblico de los miércoles (6:30 - 8:00 pm, St. Dominic, St. Maria Goretti)
- Grupo Juvenil de la Secundaria (6:30 pm – 8:00 pm, Marian Hall)

### **Jueves (21/11):**

- Estudio Bíblico del jueves por la mañana (10am-12pm, St. Dominic Room)
- Estudio bíblico para mujeres (2-4pm, St. Francis Room)
- Baloncesto de juego abierto, solo para adultos (8:30 pm – 10:00 pm)

### **Viernes (22/11):**

- Limpieza del Cuidado del Altar (8:30 am – 10:00 am, Iglesia)

### **Sábado (23/11):**

- Giving Tree Ornament Preparation (9:00 am – 11:00 am, St. Dominic Room)
- Orar y Estirar (10:30 am – 11:30 am, Marian Hall)

### **Domingo (24/11):**

- Distribución de ropa y pañales de Prepares (después de las misas de 9:00 am y 11:30 am, Marian Hall)
- Despedida de la Misa de las 11:30 am y RICA en español (11:15 am – 1:00 pm, Salón St. Ignatius)
- Seculares Franciscanos, Segunda Reunión (11:30 am – 2:30 pm, Salon St. Francis)
- Sesión de consulta (3:30 pm – 4:30 pm, Biblioteca St. John Paul II)
- Despedida de OCIA de la misa de las 5:00 pm \*en inglés (5:30 pm – 7:15 pm, Salón St. Francis)
- Ministerio Juvenil para la preparatoria (6:30 pm – 8:00 pm, Marian Hall)
- Platica para los papas del Ministerio Juvenil en español con el diácono José (6:30 pm – 8:00 pm, Salón St. Ignatius)

# Parish Family 45 Bulletin Notice

## Aviso de la Familia Parroquial 45, sobre el Boletín

**Beginning on the November 30/December 1 weekend, our Parish Family will begin publishing one combined bulletin as opposed to three separate publications.** This new Parish Family Bulletin will be available at each church every week, as well as online on each churches respective website. Due to this change we ask parishioners to pay close attention to the location where any publicized event or Mass is taking place. Locations of events will be clearly marked as to which church they are occurring at.

**A partir del fin de semana del 30 de noviembre al 1 de diciembre, nuestra Familia Parroquial comenzará a publicar un boletín combinado en lugar de tres publicaciones separadas.** Este nuevo Boletín Familiar Parroquial estará disponible en cada iglesia cada semana, así como en línea en el sitio web respectivo de cada iglesia. Debido a este cambio, pedimos a los feligreses que presten mucha atención al lugar donde se lleva a cabo cualquier evento publicitado o Misa. Los lugares de los eventos estarán claramente marcados en cuanto en qué iglesia se llevan a cabo.

**Example:  
Por Ejemplo:**

 **Our Lady of Lourdes**

 **The Proto-Cathedral of St. James the Greater**

 **St. Joseph**

Moving to a combined bulletin will not affect what is included in our bulletin. Ample space is available to ensure everything is effectively communicated to everyone at all three locations. This Parish Family bulletin will be in English, but Spanish translated copies will be available at St. Joseph for the Spanish speaking community.

We understand that this is a big change and will take some getting used to. Thank you in advance for your understanding and patience as we work through this transition. If you have any questions about the upcoming combination of bulletins, please contact Shane McCormick at [shanem@stjoevan.org](mailto:shanem@stjoevan.org).

Cambiando a un boletín combinado no afectará lo que se incluye en nuestro boletín. Hay un amplio espacio disponible para garantizar que todo se comunique de manera efectiva a todos en las tres ubicaciones. Este boletín de la familia parroquial estará en inglés, pero habrá copias traducidas al español disponibles en St. Joseph para nuestra comunidad de habla hispana.

Entendemos que este es un gran cambio y tomará algún tiempo para acostumbrarse. Gracias de antemano por su comprensión y paciencia mientras trabajamos en esta transición. Si tiene alguna pregunta sobre la próxima combinación de boletines, comuníquese con Shane McCormick en [shanem@stjoevan.org](mailto:shanem@stjoevan.org).

## What is a Parish Family? ¿Qué es una Familia Parroquial?



**PARTNERS  
IN THE GOSPEL**

A "Parish Family" is a grouping of Catholic Parishes in the Archdiocese of Seattle, that, under the leadership of one Pastor, is working to become one Canonical Parish. Our Parish Family (45) includes the parishes, Our Lady of Lourdes, The Proto-Cathedral of St. James the Greater, and St. Joseph.

- Learn more about Partners in the Gospel at [archseattle.org/partners](http://archseattle.org/partners)

Una "Familia Parroquial" es una agrupación de Parroquias Católicas en la Arquidiócesis de Seattle que, bajo el liderazgo de un Pastor, está trabajando para convertirse en una Parroquia Canónica. Nuestra Familia Parroquial (45) incluye las parroquias de Our Lady of Lourdes, la Proto-Catedral de St. James the Greater y St. Joseph.

- Obtenga más información sobre Compañeros en el Evangelio en [archseattle.org/partners](http://archseattle.org/partners)

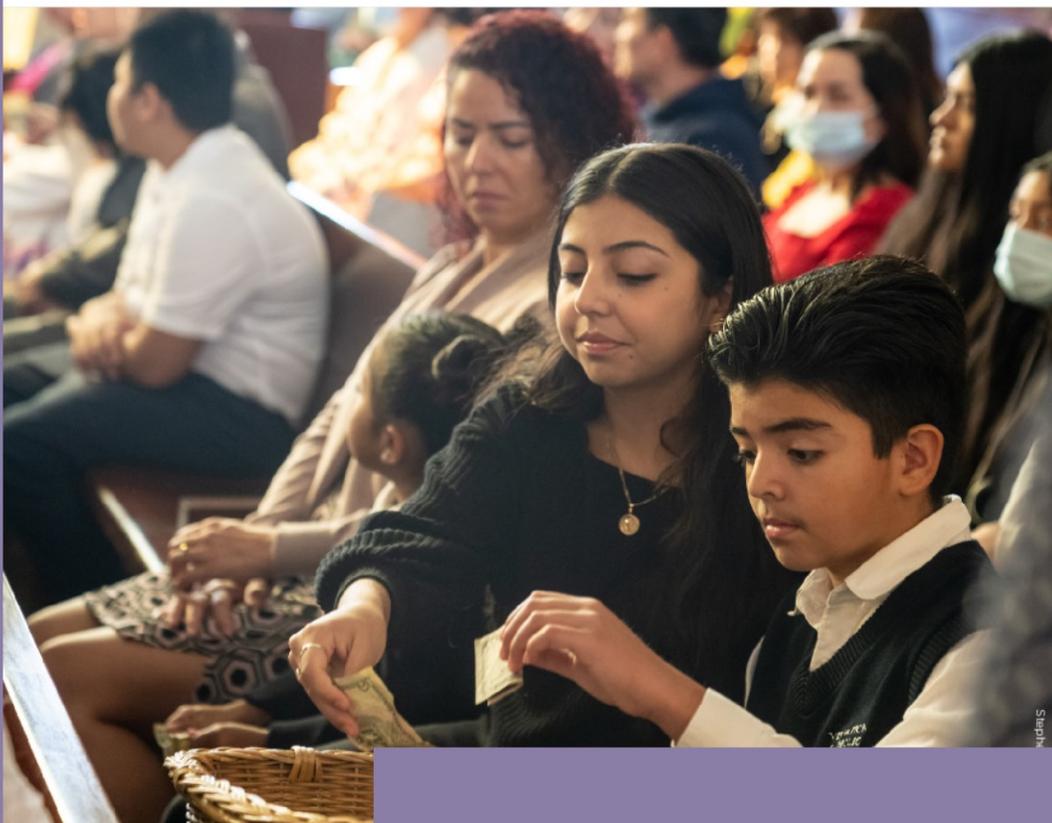
**STEWARDSHIP** IS A LIFE OF GRATITUDE. A WAY OF LIVING WHICH ENCOURAGES US TO FOCUS ON OUR BLESSINGS.

**LA MAYORDOMÍA** ES UNA VIDA DE GRATITUD. UNA FORMA DE VIVIR QUE NOS ALIENTA A ENFOCARNOS EN NUESTRAS BENDICIONES.

Make an online pledge on our parish website today!

¡Haga una promesa en línea en el sitio web de nuestra parroquia hoy!

 [stjoevan.org](http://stjoevan.org)



*Pledges can be made with the pledge card in the pews, or by making an online pledge at [stjoevan.org](http://stjoevan.org).*

*Las promesas se pueden hacer con la tarjeta de promesa en las bancas o haciendo una promesa en línea en [stjoevan.org](http://stjoevan.org).*

**THANK YOU**

**for your stewardship to our parish.**

**GRACIAS**

**por su administración a nuestra parroquia.**

Gracious and loving God, help us to always use your gifts of time, talent and treasure wisely and teach us to share them generously.

*Amen*

Dios misericordioso y amoroso, ayúdanos a usar siempre tus dones de tiempo, talento y tesoro sabiamente y enséñanos a compartirlos generosamente.

*Amén*



## Giving Tree SVDP Fundraiser

### Árbol de Regalos de SVDP

Again, this year St. Joseph is proud to support the Giving Tree for St. Vincent de Paul! Each year trees decorated with gift tags are displayed in the narthex and Marian Hall. Parishioners are invited to take a tag, or multiple tags, from the tree, purchase a new gift, and bring it unwrapped back to the parish by December 15. Gifts can also be dropped off, with or without a tag on December 18th from 10:00 am – 4:00 pm in Marian Hall during the St. Vincent de Paul Toy Drive.

**We need help to prepare gift tags and to decorate the trees! Please consider joining us for one of two volunteer days:**

- Saturday, November 23, 9:00-11:00 a.m. in the St. Dominic Room- preparing gift tags. Bring scissors and help to prepare the tags.
- Saturday, November 30, 9:00-9:30 a.m. in the narthex. Come and hang gift tags on the Christmas Tree.

¡Nuevamente, este año St. Joseph se enorgullece de apoyar el Árbol de Donaciones para San Vicente de Paúl! Cada año, se exhiben árboles decorados con etiquetas de regalo en el nártex y en Marian Hall. Se invita a los feligreses a tomar una o varias etiquetas del árbol, comprar un nuevo regalo y traerlo de regreso a la parroquia sin envolver antes del 15 de diciembre. Los regalos también se pueden dejar, con o sin etiqueta, el 18 de diciembre de 10:00 am – 4:00 pm en Marian Hall durante la colecta de juguetes de San Vicente de Paúl.

**¡Necesitamos ayuda para preparar etiquetas de regalo y decorar los árboles!**

**Considere unirse a nosotros en uno de los dos días de voluntariado:**

- ·Sábado 23 de noviembre, de 9:00 a 11:00 am en el Salón St. Dominic - preparando etiquetas de regalo. Trae tijeras y ayuda a preparar las etiquetas.
- ·Sábado 30 de noviembre, de 9:00 a 9:30 am en el nártex. Ven y cuelga etiquetas de regalo en el árbol de Navidad.

### Justice Marketplace

Our annual Justice Marketplace will take place on December 1st and 8th, after all our masses, in Marian Hall. It will also be open from 4:00 – 4:45 pm on December 3rd only. This is a great way to support the ministries of the church and get Christmas gifts for loved ones. We hope to see you there!

### Mercado de Justicia

Nuestro Mercado de Justicia anual se llevará a cabo el 1 y 8 de diciembre, después de todas nuestras misas, en Marian Hall. También estará abierto de 4:00 a 4:45 pm únicamente el 3 de diciembre. Esta es una excelente manera de apoyar los ministerios de la iglesia y obtener regalos de Navidad para sus seres queridos. ¡Esperamos verlos ahí!

### Cub Scouts Pack 370

Looking to have fun and learn new skills? Then Cub Scouts Pack 370 is the place for YOU! We are a Catholic Chartered group that meets at Our Lady of Lourdes Catholic Church. Cub Scouts meets every second Saturday at 6:15 at Our Lady of Lourdes (OLL) in the gym and every other Thursday at 6 PM in the OLL Parish Center for Den meetings. Girls and boys K-4th grade welcome. Older kids looking for even more adventure skills? Come join Scouts Troop 370 and 5370! Scouts meets Monday nights in the OLL gym 6:30-8 PM. Girls are welcome as part of Troop 5370

Contact our Scout Masters for more information and how to sign up: Cub Scouts 370: Chris Williams at [cawilliams01@gmail.com](mailto:cawilliams01@gmail.com) or 360-281-3070 Scouts 370: Dave O'Claire at [daveo7676@gmail.com](mailto:daveo7676@gmail.com) or 360-931-5659

### Cub Scouts Pack 370

¿Busca divertirse y aprender nuevas habilidades? ¿Entonces Cub Scouts Pack 370 es el lugar para TI! Somos un grupo católico autorizado que se reúne en la Iglesia Católica Our Lady of Lourdes. Los Cub Scouts se reúnen cada segundo sábado a las 6:15 en Our Lady of Lourdes (OLL) en el gimnasio y cada dos jueves a las 6:00 pm en el Centro Parroquial de OLL para las reuniones del Den. Bienvenidos, niñas y niños de grados K-4. ¿Niños mayores que buscan aún más habilidades de aventura? ¡Únase a las Cub Scouts 370 y 5370! Los exploradores se reúnen los lunes por la noche en el gimnasio OLL de 6:30 a 8 p.m. Las niñas son bienvenidas como parte de la Tropa 5370.

Póngase en contacto con nuestros Scout Masters para obtener más información y cómo registrarse: Cub Scouts 370: Chris Williams al [cawilliams01@gmail.com](mailto:cawilliams01@gmail.com) o 360-281-3070 Scouts 370: Dave O'Claire al [daveo7676@gmail.com](mailto:daveo7676@gmail.com) o 360-931-565

St Joseph PREPARES for Life ministry will be having a clothing and diaper distribution after the 9:00 AM and 11:30 AM masses located in Marion Hall and the library Sunday 11/24, please join us!

In October we gave away just under 6000 diapers to our parishioners as well as the local community! We are always accepting donations of diapers and gently used clothing. We have an ongoing need of diaper sizes 1,5,6, and 7, and clothing sizes 12 months to 5 Years. If you would like to join our ministry, please reach out to Caprice Paschall at [\(503\) 309-7973](tel:5033097973) we would love to have you join us.

El ministerio PREPARES for Life de St. Joseph tendrá una distribución de ropa y pañales después de las misas de 9:00 am y 11:30 am ubicadas en Marion Hall y la biblioteca el domingo 24 de noviembre, ¡únase a nosotros!

¡En octubre regalamos poco menos de 6000 pañales a nuestros feligreses y a la comunidad local! Siempre aceptamos donaciones de pañales y ropa poco usada. Tenemos una necesidad continua de pañales de talla 1, 5, 6 y 7, y tallas de ropa de 12 meses a 5 años. Si desea unirse a nuestro ministerio, comuníquese con Caprice Paschall al [\(503\) 309-7973](tel:5033097973). Nos encantaría que se uniera a nosotros.

### Confession Change

Confession on Thursday, November 21, will only be offered in English. Confession on Tuesday, November 19 will be bilingual as normal. Every third week confession on Thursday will only be in English, please check the bulletin and parish website for these schedule changes.

### Cambio de Confesión

La confesión del jueves 21 de noviembre solo se ofrecerá en inglés. La confesión del martes 19 de noviembre será bilingüe como de costumbre. Cada tercera semana, la confesión del jueves será solo en inglés; consulte el boletín y el sitio web de la parroquia para estar actualizado con estos cambios de horario.

# Young Adults Group Event

## Evento del Grupo de Adultos Jóvenes

*Festival of Lights*

*Festival de Luces*

### **THE GROTTO**

Saturday, November 30th

Sábado 30 de noviembre

5:00 - 7:30 pm

Join us as we stroll through the gardens of The Grotto and admire the Festival of Lights. There will be live music throughout the evening as well as hot chocolate and snacks available for purchase.

Únase a nosotros mientras paseamos por los jardines del Grotto y admiramos el Festival de las Luces. Habrá música en vivo durante toda la noche, así como chocolate caliente y bocadillos disponibles para comprar.

Price at the gate: \$18

- Buy in advance online for discount

Precio en puerta: \$18

- Compre por adelantado en línea para obtener descuento



[www.thegrotto.org/christmas-festival-of-lights](http://www.thegrotto.org/christmas-festival-of-lights)

Questions? Ask Brian Stoltenberg: [stoltenbergbrian@yahoo.com](mailto:stoltenbergbrian@yahoo.com)

¿Preguntas? Pregúntele a Brian Stoltenberg: [stoltenbergbrian@yahoo.com](mailto:stoltenbergbrian@yahoo.com)



INTERFAITH COALITION OF  
SW WASHINGTON  
INVITES YOU TO THE

*Interfaith  
Thanksgiving Eve  
Service*

Wednesday November 27th at 7 pm

Saint Joseph Catholic Church  
400 S. Andresen Road, Vancouver, WA



Interfaith Coalition of SW Washington

For more information contact:  
laurie\_lang@mail.com

Please join us on  
Wednesday, November 27  
at 7 pm at St. Joseph for  
this Interfaith Service!  
During times of division  
throughout the world, it is  
important we come together  
as a universal family, rather  
Christian, Jewish, Muslim,  
Sikh, Buddhist, Bahai,  
Indigenous, or other faith  
traditions, to thank God for  
life and to come together in  
peace.

¡Únase a nosotros el  
miércoles 27 de noviembre a  
las 7 pm en la St. Joseph  
para este Servicio  
Interreligioso! En tiempos de  
división en todo el mundo, es  
importante que nos  
reunamos como una familia  
universal, más bien cristiana,  
judía, musulmana, sikh,  
budista, bahai, indígena u  
otras tradiciones religiosas,  
para agradecer a Dios por la  
vida y unirnos en paz.